

4-29-2018

## 12 Armenianocide - Reports and Verdicts

Krikor Guerguerian

Follow this and additional works at: [https://commons.clarku.edu/armenocide\\_doc](https://commons.clarku.edu/armenocide_doc)

---

### Recommended Citation

Guerguerian, Krikor, "12 Armenianocide - Reports and Verdicts" (2018). *Armenocide Documentary*. 12.  
[https://commons.clarku.edu/armenocide\\_doc/12](https://commons.clarku.edu/armenocide_doc/12)

This Book is brought to you for free and open access by the Private Materials (Archive 2) at Clark Digital Commons. It has been accepted for inclusion in Armenianocide Documentary by an authorized administrator of Clark Digital Commons. For more information, please contact [mkrikonis@clarku.edu](mailto:mkrikonis@clarku.edu), [jodolan@clarku.edu](mailto:jodolan@clarku.edu).

THE ARMENOCIDE  
ACCORDING TO SELECTED  
TURKISH OFFICIAL  
DOCUMENTS

REPORTS AND VERDICTS  
VERDICTS

Selected  
Verdicts

- 1 - Verdict of Yozgah Massacres,  
delivered April 8, 1919,  
published Aug. 9, 1919  
in T.V. No. 3617,
- 2 - Verdict of Trebizon Massacre  
delivered May 22, 1919,  
published Aug. 6, 1919  
in T.V. No. 3616.
- 3 - Verdict sentencing Ministers  
delivered July 5, 1919  
published Aug.  
in T.V. No. 3604,
- 4 - Verdict Massacres of Makhrek-ul-Aziz  
Delivered  
published  
in T.V. No.

Selected  
Verdicts

- 5- Resp Verdict Secretary,  
Delivered Jan. 8, 1920 4 pages 53,54,55,56  
published  
in T.N., N° - 3772
- 6- Verdict , Bayburt Massacre  
Terçemane Hakikat N°. 1413 b,  
Published Aug. 5, 1920  
Delivered July 20, 1920.
- 7- Sancion of Verdict  
T.V. N° 3919,  
31 Temmuz 1920.

Verdicts

1 Verdict Yozgat Massacres  
delivered 6 Recep 337 8 Nisan 335  
or April 8, 1919,  
published in TV No 3617 pp. 1-2  
August 7, 1919.

2 TREBIZOND Massacres

delivered 21 Saban 337 re 22 Mayıs 335  
or ~~22~~ May 22, 1919  
published in TV No 3616 pp. 50-52  
8 Zilkade 339 , August 6, 1919

3 Verdict Cabinet Members

delivered 6 Saban 337 re 5 Temmuz 335  
or July 5, 1919,  
published in Takvim-i Vakayi No. 3604, pp. 217-220  
August 1919.

4 Verdict Responsible Secretaries

delivered 16 Kebüelâh 338 , 8 Kânunusâni 336  
or January 8, 1920  
published in TV. No. 3772, pp.  
February 7, 1920. pp 53-56.

- (5-) Verdict Mamuret ul Aziz Massacre  
delivered 21 Rebiüllâhir 338 ve 13 Kânûnusâri 338  
January 13, 1920,  
published in no. TV 3771 pp. 48-49  
Bazar Edebi February 9<sup>th</sup> 1920. - 18 Cemazüllâhir 338.  
JAT. S 873.
- (6-) Verdict deportation Büyükdere  
delivered 23 Saban 337, 24 Mayıs 335  
or May 24, 1919,  
published in TV. no. 3618, p 6-7.  
August 4<sup>th</sup> 1919
- (7-) Deportation Verdict Changri  
delivered May 29, 1919  
negatized copy  
JAT. S 62T-3 629
- (8-) Erzincan massacre Verdict  
delivered  
sanctioned July 27<sup>th</sup> 1920  
published in TV. No. 3917,  
July 31, 1920.

VERDICT YOZGAT MASSACRES

TU. N°. 3617

APRIL 8, 1919,  
9 ZILKADE 1337  
7 AUGUST 1919

دیوان حرب عرفی

مکان نسبت جرمی ۴

— — — — —

*—* *—* *—* *—* *—*

**میں:** لبری مصلحتیں ہاتھ پانے  
امتنا: میں تو ذکر پانتا، میرا مصلحتیں پانتا، میرا علی ہاتھ پانتا، میرا آنونگ، جیب فریڈ بانے

## پوزغاد تہجیر و قتلی محکمہ سی

و همانا ناگرفت ابراهیم مختار ندک اصلیسی: بوز قاد منصرف و گلی در مرقد پادشاه قاچاقچاوس گذاشت بلکه،  
بر زمینه قشیده شد. فرماده از یکی از شاهزادگان خود که از این موضع عذرخواهی کند، خوشبخت شد.

خوار صردن

## ج) موافن حرب مرفی مکالم ضبط چهاردهم

ص ۲

صفاطری چیزی که ناشایست اولان خد دسته هر و تینه ارسالدن  
ملصدی قاهه اشخاستک تکلی او را پنهان شه و زده بر قدریدن دلای  
بسروطه و راهین قله مذکوره با شو ستوان موس البنا به  
ساده و کلرستک در میان ایش از دلای مصالحت کیا اطلی گورشن  
و مدحی گرسنگ ملکه براها ناشیستک و نهی نهاده مت لطفی  
بر کند که طلب دخی خبر موافق بولش اولنه موس البنا کان و توفیق  
بکرک ملکه براها ناشیستک و نهی ماده، موججه هر بیت ره  
منها فرار و زرد گفته کره لین جزا لی عظمه براز ایند بنا کره  
تبیه مسنه اونکاب ابلکاری افال جهانی مذکور فرق بدنی ماده  
ذکر او را بین و سجهه هم فعل مد او را در چیزی که قیمت هر زی  
قابل ستل عدی و آنچن کار بک مذکور متنبایانک ادیوک بیکه  
ماهوری او را بین سجهه تکلی و نهی و دارات البال جانایسینک طرز  
اجراش ترتیب و بولاقم خد مشو اشخاصی تهیه قاهه افیه توفیق  
ایش و سراته دعای ایشک بیه ای دم کویده طوفیون طوفیون  
قاهه مأمور رسیسی سکری پیوش اشخاص سرفومنک اسری بیانات  
سوق ایشی حسیه قابل اصل و صرقوم توفیق بکنده فرعاً ذیدش  
او را بنت قابس تابة و جدایت حاس او نله تکلی و نهی و دارین بخت  
این افال مذکوره روزجاها فرق بین مذهب طبقاً هم فعل او ب

۶ دی ۳۷۷ هـ ۸ میان ۱۹۵۴  
مجب زرد میراثم اصلخانی ذکر هم

دویان حرب میل میل آن امری  
ماهیجه داده

TREBIZOND

21 Saban 337

IV. NO. 3616

MAY 22, 1919

<sup>Pub</sup>  
8 ZILKADE 1337  
6 AGUSTOS 1919

# دیوان خرب عرفی

۵۰ فاگان فسطی جمهوری

مبنی : فریب مصطفی تائب پاتا

اعضا : میرزا ذکریا پاتا ، میرزا مصطفی پاتا ، میرزا علی تائب ، میرزا آزاده رجب فردی پاتا

## طریزون تهییر و تقتیلی محکمه‌سی

و همانا ناگزیر اینها بیشین مظلوم نداشت اما بایی : طربزونه سومات صیری محمد علی پاتا ، طربزونه بولیس صیری محمد علی پاتا ، طربزونه آنچه معاشری نامه مختار ملعت پاتا ، طربزونه اوتبی نیازی اندی ، طربزونه صیری صیری علی صائب پاتا . غایباً ناگزیر اینها بیشین مظلوم نداشت ایشی : طربزونه داییی جمال عزیز پاتا .

### قرار صورتی

و مناق سفره دن ترک جبات ایشی اوله قلری خالده از زنجان طرفیه عمال بیدهیه سوق ایشیدر و کلری و طربزونه آلبودر و قلری بر قدم نسوان ایله بابا اولریه و خسته شاه لاره کویا محافظه مقصدیه توڑیع ایشدر و کلری ذکور و ایاث جو چتلری دخی برآکده صورتیه بخرا موقع سازهیه سوق ایدیلیور شکانده ماعونه و قلرله سوق ایشیدر و رله دکنره آجله ندن و کوزدن نهان اوله ندن سکره بخرا ایشکل بو غدر و بوب خو ایشیدر و کلری و آنچق تقبل و تسب و غارت فملری طربزون شهری داخله و قوغه کنیلش اوله بوب هان کاملاً خارجه و صرت و صورت ده اجرا ایشلش اوله بیرون یعنی کانک منحاشدن نهان اولیش و جله منجه قاعده حصوله گلشدر مظلومین مومن البیهینه سومات مدبری محمد عمل اقتصادیک مناسب قدمی دن بولندیه والی جمال عزیز پاتک امر به اموال متوجه که ، بجهورات ، نکالیب حریه ، اثاثات عسکری ، اعمالات خربه ، قوییبوئریت و عسکری نلنون مأمورانه و گیروپ چیانلرلک پاساپور طلبه شدیق ایجون قیو مأمورانه و هلال احر خسته شاه من خانه ایلر میلکنه داخل بولندیه والی مومن البیک مقاصد استرا اسکاره . سله و قوعه گفن اولان سوه اشتمالات و بولزنتله خدمت ایشی و مقصده اساتیکارانه ایله تائیش ایشی اولان مذکور خسته شاه ده . کویا بر بروطبیه وطنیه اولیق اوزده ایمن قادیلرلک قیزلرلک اوزده . و ایلان محله ده لاجل محافظه طبیولاده بیرون شونک بونک تروج و داشت مقصده بده شاه بیت آنچ ازو و مسنه بولانله سرقوبلری توڑیع و تسلیم اینکله از ایه بکر و بخود صور سازه مایه و بیار سنات و بیشان اوله بیته سیست و بیش نخواز ایله کن سکره مائیش ایلر جه بوله رسور و کنه در جه بندیه بول بورو و توب قیلک و خوان قیلش و برجو قلری آیلینه و صوبیز ندن

محاکمات جاریه وجده طرفتک ادعا و ارادات و مذاهاتک اسهامندن و باجهه الواقع مهوانک سرا با سلطنه و تدقیقندن سکره . ایجاد کیفت مذاکره اولندقده کرچه مظلومین و وکل مذاهاری انتکار تهمت و طلب برات ایلکده ایله احکام جلیله اسلامیه وقوابن مدونه غنایه نک اسر و ایشانه نیباً المیوم غناصر غنایه بی یکدیگر دن تراق ایچه رک عالله عرض و بیان . و نالزیک تائینیه و حلقوق طامنک خطر و خلدن و قاییشی کانه مأمورون دو لک اقدم و ظافنندن بولندیک خانه بخربیتی طلب اویان اشخاصدن ایسی طربزون والیی جمال هن رس بک خیاً تبلیغ ایلیک اوصه ، توفیق حرکت و طربزون اتحاد و ترق کاب مشتوی نائل بک ده آیین اواس خیه ایلاً کندیسیه مشارکتکه بولنستندن اخده قوت ایده رک ظاهرآ شعبیر قاویه تلایق ایمک و حلیکتده او اسر مبلغه خیه موچیجه ارمیلری تقبل و ایا ایلک اوزده لازم نکن زنیان قرار لشیزیوب بر طامن اخلاقی زدیت و جرام مکره اخهاندن و بولندیه شریک ساخی ایده بیله جک راهداره افرادن تشكیل ایلکمکری قافنه عانه ایلری و اسطیله لاجل ایلچه سوق ایشیدر و کلری ایباب مذاهبون عزوم را ایلیمش ارمیلرک شهدن اوزان ایلشیجیه بخربی و الظارون اوله تجه مسند و مواقده ذکور و ایلی بولندن بعد اتفاقیه کیمه لردن من ب حیدر و حتری مرقدیه اوزوارنده بولان ایا تسب و غارت ایلک دکن شکره ایوان مظالم ایه قل و ایشا ایشیدر و کلری و عاجزه قادیلری و خی غیال سائمه کوتوده رک کذک حیات و تقدیم و اکنیه اوزد لزنه بولان بیه و ایشان سایه لردن بالتعیر بدیر جو قلرلک هن ضریته دخی نخواز ایله کن سکره مائیش ایلر جه بوله رسور و کنه در جه بندیه بول بورو و توب قیلک و خوان قیلش و برجو قلری آیلینه و صوبیز ندن



خاوندۀ هابونشک بروزیش ایکنی ماده سنک بر تجی ذلله موافق و ذلله  
مذکورده [ قانونه مسرح اولان احوالن ماعدا هنۀ صورتۀ او لورسه  
او لوسون وظیفه مأموریتی سوه استعمال این مأمور در جسمه کورد  
اوج ماهدن اوج سنه قدو حبس او لور اسیاب خنفه حالنه اون بیش  
کوندن اقل اولامق او زره حبس و باش لیرادن بوز لیرایه قدر جزای  
نقدي ایه عجازات او لور و هر حاله مؤبدآ و با موقاً زبه و مأموریتند  
عروم ایدلیبر [ عباره سه ناطق او لورینشن اشیو ماده به توفیقاً بوده  
مدته حبس ایدلریشه وایکیش رنه مدته مأموریتند عرومیتله  
ومقتون عایمدن نیازی اندیشک دکزدن طوبلاکریلان سیار طوریلری  
در ساده قل ایمک او زره موتوله ایک دفعه ایتابوله عنیت و در واده  
موطوری بداعتصیر طریزونه عودتی تمیز زمانه تصادف ایلدیک  
و نائق رسیمه دن اکلاشمن اولیسه بناء قتيل افمال اشتراک شفق  
ایلدیک کبی نسب و غارت و غصب آموال خصوصانه مجازی ده ثابت او له مامش  
وانحق بیش اموال متوجه مزاپله دست جمال هنری بک طرق دن مداخله  
اوله رق اهون صورتده موی ایه احاله او لوری میبان او لور ایاده  
کندیش طرق دن دشوت اعطاسی و با نافع از ائمی صورتیه افساد  
ایلدیک والی جمال هنری مینک سرسری طوریلری مکراً در ساده  
ایصال ایمک جسارتی اثه ارادلی او زدینه حاصل اولان توجہنک سویه

کجران من ایده قطع ایتدیره وک احاله ایعنی بونگند عبارت اولنه  
برابر میباشد ایلدیک اموالک درجه امویتی بوماردمان زنانه و خوش  
اک نه لکلی دورتنه مصادف اولستن طولانی عمق تقدیر نوییان  
قبل مذکورک بر جرم قانونی تشکیل ایده میم جگنه بشنه تقبل و نهیب  
وغارت افمالدن برآمده و خصوصات سارمده عم متویله و ظالمق  
طلعت بک دخی افعال و جنایات محویه اشتراک ایمه من اولدان نیزین  
ایدوب بعض شهودک افایش کوره تکایت حریمه خوییمیوند کی  
وظائفی حسن ایفا ایدوب ایلدیک ظاهر ایتمه من ایده بایش دعوالک  
خواز جنده ولدینشن افعال و جنایات مذکوره دن برآمده و خصوص  
مذکورک داره عالمه سنجه تدقیق ایتدیر لسته و نیازی اذمیه طلت بک  
سیب اخره مبنی موقوف او لاد قلری تقدیره تخلیه سیلریه و دیگر مظنون  
علیه حیب مدبیری علی صائب بک کنجه محاج تو پیچ کوران بعض  
خصوصاتک تهیق و انتکاف ایمیون امک ختنده کی حما کمک تفریه  
جال عنیس و نائلک غیابرند و دیگر لریک وجاه لرنده کذک متده  
قرار ویرانی . ۲۱۷ شیان ۲۲۷ و ۲۲۸ مایس ۱۹۶۰

مجب فردی علی نائم مصطفی ذکری نائم  
دیوان حرب عرب ضبط جنی آمری  
عابسین مذهب



## دیوان حرب عراقی

ماکان ضبط صبده

۱

میس : فریب مصطفی نائم یاثا

اعضا : میرزا ذکری یاثا ، میرزا مصطفی یاثا ، میرزا علی نائم یاثا ، میر آذری بیب فردی بل

و هاشم امکاری ابراء ایمه مظلوم را ایمه : ایمه شیخ ارسلان مردم ایمه اندی ، ایمه ایله رئیس  
رفت بل ، ایمه برمه رعنای و تغافل و تغیره ناظری میم فاش شد  
فیبا امکاری امیر ایمه مظلوم را ایمه : ایمه ایمه ناظری ایله اندی ، ایمه برب ناظری جمال اندی ،  
ایمه معارف ناظری رعنای نائم بل ، ایمه مایل ناظری مبارز بل ، ایمه برب ناظری ایله اندی ، ایمه بارت  
وزراحت ناظری سلیمانه البستان اندی ، ایمه بارت وزراحت ناظری مصطفی شرف بل

### قرار صورتی

جریاندن آده صره عحسوس اولان صدای خوش اخان ایله قوه محظیه می ،  
قویه اولنه و کذران ایدن مدت آشانده ارتکاب اولان خطایی  
سیاسیه نایجندن اوله رق مالک عنایه نک متعدد قطه لری بر و سیله ایله  
الن جیمارلی دور سابق سبلان اولق اوژره کو - ستمک صورتیه  
نایرات عمومیه که تدبیله غیرت ایدلش ایسه ده توالي ایدن ضرول  
وابتابا و بالسان حربلرینک نایع الجمی ارلق اعاده حریشدن  
سوکره بک جوق زمان کیدیک حاله مملکتک حسن اداره می  
ایجون بر مسلک تین و تقبی اولنیته و فولادات متابه مسیلرینک  
بیدانه جیمارلیه جدی بر تبتدیه بوللمادیه شبه براندیشند اید  
و انتظارلرینک عکسی ظهور اشی ششکان حریق شام و اندیشانه قلمشو  
اویلیکی حصول امل ملیه پالندلری طن و اعتقد اولان منتشراردن  
بر طاقری مقاصد استراکزاده هی قایله رق بتون بتون باکش بوشه  
سابش ، مثلک آب زلال حرمت تاق ایشکن عیه مملکتک  
بعض اقامه سبلان خراب ویشن رلرق ده قوراقلنند سراب جال  
اسف اشنه کثیرمش بولندلری و بوتلر میانده فکر ترده نوره بوب  
میدان آلان دوشون گمزلر اداره حکومی چیزندن جقاواروب ظاهری  
قانون برستک کوسترک آرقودن آوقیه افصال و اشلاع ایدمیلکری  
کشاندن برهیت فاه وجوده کثیرمش اوله قلنندن کرک بوتلر کر که  
ولاپنده کی جزئی بالدریج حکومت الله آلمه تشریف ساق اهیام بره ایک  
نهایت هیئت مسؤله و کلابی دخی کندی دلی و قرارلری مطاع قیامق  
اوژره مجلس همومیلریه اشد ایچکه مقصده بیرونیه فایله موافق اولش  
بولندلری و مایله ناظری جاویدیک جلس میوان بتنجی شبیه شنستک فی چه  
۲۶ لشتن نان ۴۳۳۰۰ را بخواص طعامه سنده متدرج افادات و اقتصاده و اوضاع

محاکمات جاریه وجهه طرفینک ادعا و افادات و مدافعتک استائندن  
وابجهه اوراق دعواهک سراپا مطالعه وندقتندن صکره ایجاد کیفت  
مناکره اوتدقده کرجه مظنون و وکیل مدافعلی انکار هست و طلب  
براناییکده ایمه اراده مقام ادعاتک ، ۳ ، ۲۰ ، ۲۴ مایس ۱۹۹۵  
۰۵ حزیران ۳۵ تاریخلو ادعایه لرنده اتحاد و توق جمیت منصفه شنست  
شخص منزبی افعال و جنایات عدیده ایمه مظنون کوستریلرک جرمی  
و من کو شخص مفوی بی تیل ایدن مجلس محوی اعشارلرک جرام  
مبحونه فاعلری اولق اوژره حاکمیتک اجراسی و جزاییتک تیکی  
ملک اولنیش اولدیشند اول اصراره جمیت منکوره حقنده کی دعواک  
دقیقی ایجاد مصادحند کوستریکه بناه جمیت مجموعه کی تأسیه شنی  
سبت ایدن افعال و حرکات سنبیده میزان دقیق ایدلکده قبل الاقلاق  
بعض ذواتی حیات وطن بر روابعه مستند بیان و ترتیبات اليوم دخی  
ستور قالله بالکز بعد الاقلاق میانده جریان ایمان حركات و اجرات  
بروجزیز تایخیز اولور :

حریت و هدایه صوصاش اولان هنلرلر اوچیوز یکرسی درت  
ستی بوزینک طقوز غمی کونی وست طاغنردن فوران ایدل غلیانی  
آب زلال حریت و زداروی ساوه کی تاقی ایدرک ظلم و امتساف  
پاره لری تداوی ایجون بکانه دوای شفایخش اولدیشند قاعده کامله ایله  
اعتقد ایدوب بر حزم تسبیکرآه ایله سیل خروشانک جریان طیی  
آلنه اشتارآ فزو و استیلامه قطبی میالت ایشکزین هر ایست دیک  
طرقه میل و جرباتی سربست برآورق کان صیبت و مطابعه کانه  
حرکاتی تسبیه چالیش و جربان طیی آمدند صکره میلت و سیمه  
شنهانک هر طرف عدالت و حریق ایصال ایده جکتی ایده ایدلک بر

اولوچق قاینی رائی و اجتہادلرئے تماماماً سربست يراقوب بالکن تضمیم  
اولوچق قوتولزک کندی يروغ اماراته موافق صورتده و جسوده كتیرلئے  
جا بشقدن بشقا، ايشل ماقازىش بې جقلىرى و خىركتارى موافق كورىمدەكىرى  
قاینلارى تىدىد اىله دىكى بلكە عدم اعتماد اطھارلاره ترك موقع ايلارىتە  
سرف غىرت ايدىم، بىلە جەڭلىرى امىز طىپى اوپوب ئىلكلەتىزىدەكى فرقەلەرە  
كىنجىچە مجلس ملى عىنائى كىنانا ايدىلچىجە قدر اكىنىچى احرار اىلىمە جىئەت  
فرقە تىمین ايدىم، مېجى بىلەيلىكە راير هيئت اجرائىيە حكومتە اجرائى  
خۇزۇ و ئاتىز و باخود اجراتىم مداخلە كى قانون اسىي بە متايىر حرکاتە  
وا حكومتكىشكى، قاونىمىقى تىپىرە بىحاسىت ايدە جىك هن ھېيتىك عىنى  
عاپقە دوجار او، جى ذركار يولىدىقىندىن اشبو خا كەنك سەھىسە نىتلە  
و كىلى مۇمىيەتكى اقىادات مەذ كۈرمى مەدافعە سەددىنە هېچ يې ماھىيە  
لەنەن كە، لەنەمىشىر . آقما سان اولىكان مواد خىسە شۇنلۇردو :

برخیی — دیوان حربده رؤیت اولان محاکات تیجه‌سنه تحقق ایدن طرزون، یوزغاد، بوغازیان قبیل جنایاتک اختاد و ترقی اکاندنه بولانلر طرفند ترتیب واگرا ایشیدلهکی و انسای مدافه‌ده دویان اولندین کی مذکور جنایاتک و قووندنه‌که خبردار اولانلر بولندینی فرض اولنse پیله اطلاع‌دعن سکره دخی منع تکرری واولکلرک منحاس لری حقنده رکونا تشنائده بولتماشن اولسی .

اینچیزی - رئیس عمومی صد اسبق سید حلیم پاشا سفر بر لکٹ  
بدایته مصالحة خانه دعوت ایلدیکن مرکز عمومی اعضالیش حربه  
اشتراك ایمک پک مخاطر مملک اولدینی و دولت ایجمن ان ای وضیحت  
بی طرفاق اوله چنی حقته ایضا هات اعطاؤادله ارائه ایلش اولدینی حالده  
قبول ایشیرمه مدیکنندن حربه اشتراك ایدلش اولدینی میلس میوندنه  
اعطا ایلش اولدینی افادات مفبوبه می مندرجاتندن آکلاشنسی و آنماه  
ورق مرخص مسئولردنند وسا پک اثای عا کننده طریزوند  
تشکل اولان چلردن اعلان حربی بکلکسزین دویسه مالکی داخله  
سوق ایتدیک اشخاص و اسطبله خوازانه بولیدنی اعزاف ایتی  
و حربک مجلس و کلاجه تحت فراره آلتفسزین اعلان ایشدربلی  
او زینه اول زمان ماله نظارشند بولان جاوید بکه نامه ناظری  
چوروک صولی محمد پاشا و بوسته و تلاف ناظری اوستان و تخارت  
ناظری سلیمان البستان افديارلک استغفاری دلالتلریه حربک هیئت  
مسئله و کلانک قرارزیله اعلان ایدلیوب آنخاد و ترقیجه ملتزم و مصمم  
او لومه حسنه اختار اوئش ادوکی.

اوچنگیسی — صدر اسبق احمد عزت باشا حضرت بیرنک افادات مطبوعات ردن استباط اولتیمی اوژو. مشاراپهک حریبه نظارتندن استنا بایلرینک فرقه کی مذاقبه کی اوژریته حاصل اولان اختلافن

منبیث بولینیه دارد نیزیسی — اخحاد و ترق استانبول مرکز نمایه انتانه ایشلرته مأمور ایدبلن وبالآخره ماؤردی مجلس عموی و قوئنردهه قبول اوستان استانبول مرخی کل بکت تکلیل ایش اولانی اولاً بر هیئت نجاریه و سینه لعنه شکله و حتماً به معاملات نجاره فی ماده احصارلر آندرق

بیان این اولین ایندیشه که در اتحاد و ترقی هیئت فعاله می مقدرات ملت و ملکیت  
تئین و تقریر خصوصه اول قدر لایحه ایشان را در اینجا معرفت کنید که  
حکمداد اول رئیس خود بخود دوای وارد اداره ای اعطا ایندیشه اعلان حرب  
قرافری مجلس و کلان اراثت وضع اینکه بی تزوم کورمش اول اقداری و شو  
صورتند اداره امور دن شایع حسن جیمه با جنی هر کسجه اکلاشنسی او زوشه  
اول زمانه قدر خالقینه بیله حرمت ایلدویی جمیتک حرکاتی نزد  
اول ایاصاده شایان مو آخذه کورلست و ابتدای اتفاکه بالضرور  
اعلان ایدبلن اداره عرفه نک هان بلا فاسله نمادی ایندیبلی و با  
مال به جمیتک ارکان طرفاندن اداره اولان بر کروهک میتمما همومیه  
حریبه نامتری نظام پاشا و باوبنک انانلی و کامل پاشا قاینه می استقط  
ایدبلرک را تحد و ترق قاینه می تشکیل و بونومتاقی قاینه ل زمانه  
تجبریه کار و صاحب ناموس و افتخار مأمورلو چیماریه ترق بر لریه  
منسوین جمیتن بولانلرک کیبلی کی خصوصیات طولی دور  
مطلقی آراینده جق در جده حکمفرما اولان کی اداره واستبدادن  
هر کک بحق شکانده بولنست و هل عنصر غیر مسلمه نک دها زیاده  
خشنود سزاگ اتهار ایلریه و با خصوص اونق ملتک مشروطیت  
بیجهه مزک تأمین آسایش و عدالت ایده جک حقنه کی ق ساعتلریک  
عدم اصابقی آکلایه ترق قاعات ساقه لری داره مسنه آمال  
ملیلریک تیسر نمای حصول اوله بیلمست فرستجو بر وضیت  
آلریه سیت ورلش و عنصر بیلریه و حق مسلمانلرک ارد منه بیله  
قویت و ملت مسائل احداشله فرقه و برودت الفا ایدبلوب و حدت  
عنایه خلدار ایدلس بولندیه اجر اولان تحقیقات و تدقیقاتند و سالف الد کر  
ادعا ماهل مندرجاتند مستان اولدیته و بروجه آن ذکر اولان و دیوان  
جزیز جه تحقق ایدبلن مواد خستک و در جرحته با خود ادعای  
عدمه امکان بوله میدینه هیئت فعاله مذکوره نک اتحاد و ترق جمیتک  
شخص مذوبته عطف و اسنان اولان جنایات شخصی مجموعی جمعی  
من بوره نک نامن شایهدار ایده جک صورته و قوعه کنیم مش بولندیه  
جهل من چه قاعات وجودیه حاصل اولشدر .

ایندی بولیجه و قووه کتیرلش اولان جنایات مذکوره افعال باطله افراد جمیعت عطف و اسناد او تهمیوب جنایات مذکوره مده علاقه و اشتراک لکری بولانلرئ تین ایدمه جگ در جمهائتا کلرته کوره حلرنده ایجایات قانونیه اساس- منصبات معدلتندن کوروشند.

خانک واریخ یوغق الارندن آمنش اولملرندن روت عمومه نک اشخاست  
مددوده و ساف الد کر شرکتله انتقال ایدیرلی هم برجوچ هناللاراد  
همسان تقدیم ایسلول قله لریته و یاخود و فانلریه و پانچه قوای مدافعه  
دولتک تناقصه سیتیت ویرلش اولدینی وعی زمانده حکومه ماند و ظاهره  
انجاد و ترقی استانبول مرکز نک مداخله ایدیرلش بولندی ۳۴۳۲ مسی  
قونفره مسنه قرایت اولوب مع القدر قبول اولنان لابه مندر باندن  
و برو خصوص ختنده کی انتصاحه جواباً شهر امامتدن مورود نذکره  
جوایه ملنوفاتندن ستان اولدینی .

بنجیسی - شیخ الاسلام ابی موسی کاظم اندیشک مجلس اعیانه  
حاکم شرعیه نک عدیه نظارتنه قل مذاکره اولدینی صرمده ابراد  
اولنان - قواه جواباً د بنم و این سوال ایتیکن. بونی فرقه بولیه استبور  
بویه اوله حق و دین اولی و انسای حما کده خصوص مذکوری  
توضیح و تصدیق ایلی دخنی فرقه نک دولت امویه نک مداخله سفی کوستدیکی.  
ایشت بالاده تمداد اولنان مواد خس و توارآ شایع اولان و نتایجیه تحقق  
ایلان خصوصات ساره دن دولتک امور دن بر قسم مهمی و کلای دویک  
رأی واجهه ایلریه تمشیت ایلریه میدان و بولیه دک آمال و مقاصد خصوصیه  
کوره بالداخله سوق ایلش اولملری تحقق ایلریکه بناء حکومت عنایتک  
شکل فائزی و وجوده کیلر فوای نتله فوقدم در دخنی بر قوه هدیده و جومه  
کیلر مک سورتیه تپیر ایلش اولدینی نظامه ایلکه جرام بخونه دن طولای  
انجاد و ترقی شخصی معتبری تپل ایدن مجلس هموی اعشار دن و حل فرارده  
بولانلر دن ابی صدراعظم طلمت باش ایه ابی خیریه ناظری سلت عسکریدن  
مطروه ایور و ابی مخربه ناظری كذلك سلت عسکریدن مطرود جمال و معارف  
نائیل ابی دوقور نائم اندیشک قاعل اصل اولی اوژره بحریتیه  
و مجلس مذکور اعضا سندن اولوب كذلك حال فرارده بولان ابی  
ماله ناظری جاوده و محارت وزراعت ناظری مصطفی شرف بکل رکنی  
فرعاً ذیدخل اولدقلری آکلاشمه اولوجهه بحریتیه منقاً و به مجلس  
حکومی مذکور اعضا سندن حاضر بالحاکم ابی شیخ الاسلام موسی کاظم  
اندیشک هر قدر مدافعه و کلی و مدعی عمومیتک بیان اشده ارباب فضل  
و کادن واکلن و بیان علیه دن اولملری و اوصاف عناصر لری حسیله  
جنایات مذکوره ایشرا کلری تصویر ایدیله بجه ک در میان ایلش ایشده  
هدایت اقلاب دن بری جمیت من بورونک ارکان مهمه و ناند سندن بولنی  
مدعی هموی و وکل موسی ایه کی تحصیل مال کورمش ذاتی بیله  
حسن نه بعور ایدیکی حالمه تحصیل درجه کایده اولیانلره چهای  
خلق آرم سنده جمیتک اجر آتی مقول و مشروع کوسته دک تصحیح  
زم و ذهاب ایلریه مانع اوله حق بر اعمال اولش اولی و عنده حالمه  
انجاد و ترقی جمیتک شبه علمه و دینی اداره ایدیکی بیان ایدیکی  
حاله محتویاتی میار شرع شرف بولان بعض آثار و موضع هنر  
ابراد اولنان سزا اه آثاری کور مدیکی بیان ایدوب اینجع بولندینی  
سو عظامه بخت اولنان خصوصاتی موافق علادینی اقامه ایلریکی حالمه خصوصات  
مذکوره نک منی ایشوره هیچ بر تشبیه بولندینی اعزاف ایلی و پنه  
اثنای عاکده انجاد و ترقیدن جیتنی اسلامیتک چیمهه نئیه ایشی  
سرمی اولان فضل و کایله ترقی اوله میمیق بر ذهنیه مال اوریته

بر قالنه گانم ت بخاش و ترک مقام ایامش او لیدن کندوست  
اصل او لینه و هاشم بک دخی کندی اعتراضات کوده مرکز عمومی  
قلاً من بوط و سادق او له رق زمانده وا اول و قویونش قالندرکه  
جنایات هیچ بریت فارشی اعتراضه بولنامش وعا که کوئلته قدرده  
مرکز مذکورک جنایاتن بری ایدوکه قلع بولنیش او لیدن غرما  
ذیدخل ایدوکه طرفدارم .

دیوان حرب عرق اعضاشدن  
ارکان حریبه میرلوالردن

مصطفیی به عینیه  
سلیمانی

اشبو مضبطة سکیه ذیرنده موضوع میرلرک دیوان حرب عرق  
اعضاشتک مهر ذاتیلری او لیدن تصدیق او توز .

۳۲۵ توز

دیوان حرب عرق  
اعضاشدن  
ارکان حریبه میرلوالردن

دیوان حرب عرق اعضاشدن  
بیاده میرالبلردن

قریق دعوالریه سلامت واود و جمال و دوقور ناطم و جاوید و مصلعی  
شرف ایله اوسقان و سلیمان البستانی اقديلرک غیابرند و رفت و هاشم  
بکرله موسی کاظمک و باهارنده متنا قرار و برلی .

۶ شوال ۳۳۷ و ۵ توز

دیوان حرب عرق اعضاشدن دیوان حرب عرق رفیقی

ارکان حریبه میرلوالردن ارکان حریبه فریقاتندن

مصطفیی کاظم به اصغر

دیوان حرب عرق اعضاشدن

بیاده میرالبلردن

رمب فردی به محمدعلی  
اشبو قراوه اشترا کله برابر دلائل موجودیه و کندی اعتراضات  
نظرآ مطون علیهiden هاشم بک دخی فرعآ ذیدخل اولق اوزره  
بعبر میقی رأیندم .

دیوان حرب عرق اعضاشدن

ارکان حریبه میرلوالردن

محمدزادی

موسی کاظم اقديلک اعتراضات واقعه نظرآ خصوصات مسروده  
مرکز عمومیک جنایات ایاعتدن برات قاعده از شنی کی و ظائف  
علیه و دینیه سی بیله مرکز مذکورک سر سباته خادم قیلدق هیچ

Responsible Secretaries

16 Rebi'ielaher 338

8 Kanunu sani 336

January 8, 1920, Feb. 7, 1920

ریس: میرزا اسدیان

افعاً: میرزا امدادی، میرزا مصطفیٰ کرمی، میرزا اسماعیل عقیلی، میرزا آزادی سپاهی شاکر بل

## اتحاد و ترقی جمعیتی کاتب مسئول للرینک محاکمه‌سی

و باهدا فی کمر ری اجرا ایدیلین مظفرندرک اسپسی: مفباً ثابت مسئول عرفی بلک، بلک ادفن قاب مسئول مسون صدح الریه بلک، ایکپرسه  
ثابت مسئول در فقره، بسم زهدی بلک، برسر ثابت مسئول در فقره، مدت بلک، میر کرد ثابت مسئول و کلین مردم بلک، ملب ثابت مسئول ممال بلک،  
اوئل مفتشی عبد الغنی بلک، قرینة ثابت مسئول و کلین عبد القادر افسری، قسطنطینی ثابت مسئول و کلین منیر بلک، قسطنطینی ثابت سکول و کلین مس فرسی  
انذری، فره همچار صاحب تصفیه قوبیسی ریس ساقی آنہ بلک، فره همچار صاحب تصفیه مأمور ساقی میرا میره بلک.

### قرار صورتی

عکاکات باریه وجہله طرفین اوزون اوزادی به استیع اولونان اعدا  
طلب و مذکمات و افادائی سنجیده میزان تدقیق و باجله اوراق دعوی  
وضوابط محکمہ سرا یا مطالعه و گفتی بالاطراف تعمیق اوئندتن سکرہ  
ایجای تذکر اوئندقدہ مدارکی متفاوت هان هر طرفه نشیعتات غافجوانه  
ایه سکون و آسایش اخلاق ایده جک و سائل احضارنده بولندقلری  
استسلامات منوچه جله‌شندن اولان اخحاد و ترق جیتی کاتب و سخن  
مشولرینک حرکات مفسدکارانه سربست بـ اقیلرق و طنک دهازداده  
خرایمنه سبیت ویرماری، غیرجاٹ اولدیضن دردست اوئندق عفو نظا  
در سعادت دیوان حرب عربیسته اعز امیری و خلترنده اجرا قاته حق  
تحمیقات او را قاتک دستی ارسالی داخلیه نظاره‌شندن نیماً تبلیغ اوئی  
اوژریت دردست وی دوی دیوان حرب مجزه اعنام و تودیع ایدلش اولان  
کلب و مرضخ موسی‌باهمی خلترنده دواز استطاقیه جه اجراقلنان تحیقات  
نتیجه‌منده، قوه: عمومیه دولی یدتغلب و زمام اداره‌سته آله‌رق حرب  
عمومیه انتراک و تاسیس احتکار و تهجیر و تقبیل و تغییر و تغیر اشخاص  
واسز افعال قاتل‌شکننه ایه عالمک عنایتی داخلاً سوک دوجه سفات  
و انواع مصادیه کرتار و خارجیا قدرت و مهابت دولی سکته دار ایدرک  
اعظم فلاکتره دوپیاراین مفسوح [اتحاد و ترق جیتک] آمدل و مقادیف  
سرچ و عاملیه و ولایت علیاً‌سده و اسله اجرا آنک اولان اعتبریه جیتک  
بروجه خود حرکات جنایتکارانه لریت فرعاً ذید خل اولق تهیله دیوان  
سریزه سوق ایدلریه عندالحاکم انتشار ایدن احوالات و افعال دمواد مدا  
بهائیت مایت شامهیه و دجهونک منع و منتائه و متنزلک الاما اولان  
و توییجدا عاکه کلری اجرا قلتان مفتوح علیهمک حال و تکلی و وضیعته  
بنله یزی عمومی و دیکری شخصی و فردی ایقاع ایقش اولمکلرع افعال

ف و دیکر شاهد بیکاشیلندن مقاعد اسایاعل حق بکت حسن فهمی  
ک اموال متزکر کدن بر جویق قبشدار انسا الانلاردن او لمیقی  
لکن و دیکر شاهد مرحوم میر آصف بنا زاده جلال بکت حسن  
قد بین خامنه و قولیک حین احترافه شهرواید امته تجارتیه نمک  
متزکر کده ک سوه استاد الهه اثیبیک دلیل او لمیقی و موسی الیک  
ده والی عاطف بکت رفیق و فکر آمتحدی ایدو لکن و دیکر شاهد  
اقتبیک حسن فهمی اقتدبیک تهیجیره عامل و مؤثر و خودی سایه سنه  
متزکر کدن خیل مستبد او لمیقی و نشایه طقوز تجیی الای قوما  
مندن مقاعد والیوم مستخدم قائمقام خورشید بکت لا یجه سنه :  
فهمی اقتدبیک رشد باشانک افاده نمک کوره اجرا آت حکومه  
له ایدوب والی طائف بکت زمانه ده اجرا آت حکومه الله آمش  
لکن و مقدم اقطسمونیه بولنیش او لوب اليوم سلفک زاندارمه طابور  
ندانلندن بولنیان بیکاشی مصطفی شرف بکت دخی تهیجیره زمانه  
محونی زاندارمه الای قوماندان او لوب اخیراً ارتحال ایدن و تهیجیره ک  
تیجه و بریه جکی نکرند بولنیش طنطولا و والی عاطف بکله آزمی  
امش او لان مرحوم عنزت بک ایجون حسن فهمی اقتدبیک [ادمنیلرک]  
پیریش مانع او لمیقندن طولای تاریخ و اخلاف عنزت بک لافت او توچقدر ]  
بکت و حسن فهمی اقتدبیک تهیجیره ترتیب و اداره سنه حامل مؤثر  
انلاردن بولنیقی و بنه شاهدرلن جودت و سالم اقتدیله سائزه نمک  
من فهمی اقتدبیک اموال متزکر قومیسیون داخل او لهرق مذکور  
بیسیون اعضا سیله من ایاده علیه دن مقدم متزکر دکانله کیروپ کندیسته  
ام او لان اشای چوال و کوفه ایله و کندی آدمی و اسطه سله کوتوه  
گذنش کرمه دکانک کنکلاری بکشاد و مزایده به باشرت ایدلیکیتی  
حسن فهمی اقتدبیک دکانک فوقده صاحب خود او لمیقی ایجون  
حرکتکه عالیت ایمک متصور او لمیقی بیان و اخبار ایشن و قسطمنی  
مرافتندن حاجی توفیق و علس اداره پاش کاتب سایق بیم بکله  
رسیندن خواجه محمد اتسدی و تخاردن احمد و دعوی و وکیل هزرت  
تدیلرک بالاستابه و مع اقسم اخذ او لان و قائمقام جلال بک استبع  
شان اقامه ای دخی مظالمه مدائلات و سو استعمالات واقعی مزید  
منش بولنیشند .

مثبت بولمشدر .  
 سابق بولی ولاحق بروسه کات مسئولی دو تور مدحت پیک :  
 ملی کات مسئولی بر لندنی صرمهده ارمی فوسنک فلتہ مینی حکومتیه  
 هجیردن استا ایدلکاری حالته اعمال قوذ ایدردک اهالی ه [ ادمیلری  
 بسته میز ] دیومنیت پایدربینی و بولی متصرف و کلی علی علی بک تهیجه  
 خالق او زدته موی الی هنل ایتدبردیک [ و بولی منصر فلتک تذکره .  
 نهند و سپا اشار او لندنی او زده ارمیلری تهیجه ایلک او زده دروز جهی  
 یکدیک ] و بوسوته تهیجه و با تیجه فجایع تهیجه هی تسلیل ایدلری  
 پرسوده بر لندنی هنکامده دنی اشراف بلندن بضمیرین اجرای  
 تأثیر و قذف و میرون اتخاباتنه ایاع ثابیر و اغادورق قلوقن میابسته  
 مدار اولیک او زده کلکده ااهه درج وجمع آندهیک بولاده کی شبکت  
 ورسی اشارات مدرجایه ظاهر اولمشدر .

تهریج کتفی مناقع شخصیه و سبله اتخاذ ایدیلدوای مذکور مرکز همومنیت  
شبکه ایشانلری داره، نهه ترتیب و احصار ایدلکاری گروه باعه و خاله  
واسطه به بالا مساهه ارثیله قتبل و اخراجی و اموال و اشیاء بینت نهه  
و انسانی خصوصیه مازالیان کاتب و صرخص مسناهه که مصلنجه به  
تمهیلات لازمه، نهه توسل و تندی و بالغی اموال متوجه که به ایصال دست  
لمدی ایدلش اولادیه ظاهر و غایان اولش و چونه که سالف اذکر مرکز  
عمومی اعضاشنند تشکیلات خصوصه رئیسیه ایدلین شا گردیلک ارض و مدن  
مموده امیرز کاتب مسئولی فراری رسنلی نظام بک کشیده ایشان اولدیه  
شفرمی تهراقامه: [سوق اوولدیه بیلدر دیکنک از امیرل اعما و تیوریه]؟  
دیو بازمند و یوز غاد لو اسیله بوغازلیان قضائی قتبل جنایاتک دیوان  
خر پیزجه اجرای حکای که انسانه ظاهر ایدلکی و جمله اقره کاتب  
مسئولی نجای بک طرفدن یوز غاد منصرف ایقی جال بک تکلف اولن  
اعما کیفیته مخالفت ایشنه بنی موی اله جال بک عنیله بونازلیان  
فامنامی مصلوب کلاک یوز غاد متصرفانی و کاتنه تینی مثلاو قضیلاني  
آینده کوریاچیکی اوژره قسطنطونی امیرلرینک. قوس عمومیه نسبتاً  
بن اذایته اولملریه و تهریج قاتونه توفیقاً جنایتلریده مسیقی اوادامنے  
بناد تهریجیه مخالفت و [بن الی قاه بیان] تمیریله مصراً تهریجیه مخالفت  
ایدن والی رشد پاشانک قسطنطونی کاتب مسئولی جهن فهمی اندیشک  
مراجعات و تشتیات متواهیه عزل ایشان اولدیه غایان اولش ویریت  
افخره تهریج فرخایع الودی اجرا و اکمال ایشان اولان عاطف بک  
کتبیلی و عین ابادن نطلولی بولی تهریجیلک ده محل مذکور کاتب مسئولی  
دو قور مدحت بک اهالیه [امیرلری ایسته میز] دیو متنیخ ترتیب  
ایتدیرمی صورتیله اعمال خود و دلاتلبه تهریجیه و قویولینی و بولی  
منصرف و کلی علی علی بک مخالفتی اوژریه مدحت بک اشانیو  
که درک موی الی عزل ایتدیرمی و بوصورتلرده تهریج قاتونلک رو  
یانه مخالف اوله رق تهریجک هطرقه تشیل ایتدیرلی وحدات خیلی  
متوعنه که بروجه عمرد تسلیل و انسجای قتبل کیفیتک تشکیلات خصوص  
ایله علاقه دار اوله رق اتحاد و ترقیجیه مرکز همومنجه ترتیب و مرکز  
مذکورک مثل و منسوب ارندن بمضلیه طریق قدرن اعداد و سلیل ایدل  
اولدیه دلات ایدن قرائی قاطمه و برایین و اخهدن بو نشدر .

اویلینه دوست یعنی خود را بگیرید و مطلع باشید که این مطلعون ایمیدی بولنده و قویه کنیزیش اولان جنایات مذکوره باشند مطلعون علیهمه اساد اولنه میوب جنایات محوه ده بنین ایدن درجه اشتراکیه وهم بر سرک شخصی و فردی صرتک او نموده قدری اکلاشیان افمال توپیج ماهیته کنیج : مطلعون مونن البیندن قسطنطونی کاتب مسئولی حسن فهی اقتصادیک شود مستعنه دن قسطنطونی والی اسبق رسید پاشانک د حسن فهی اقتصادی مضر برخخونه با ادلوں اهالی اسلامیه اینیلر علیهندن اعصاب و تغیر یکنده دوام الابراره زرم والی ارمیلرک حاییسی دها طوپریهیں کافر لارک والیسیدر کی هندا تاره اوره لئی افساد اینکندہ ابد و کنی و امور حکومت مداخلات خودسر آهیه کنلیش جدا بیزار ایندیکنندن داره حکومتندن طرد ایندیکن کی او آرماتی جرأتی اوزیره مسند نعلولان ولاستن قاله بیرلسق شیفره الله داخله نظاره ندن طلب

انعاد و ترقی جمیع ادنه مقتضی عبدال cocci بک: ادرنه ولایتک ۲۷ و  
۳۱ نوز ۴۴۵ تاریخی نذر کرده به صربط اوراق تحریقه مددجاتند  
مستبان اولادینی اوژنده فرق کلیسا و دیدگویی مبوب انتخاب شده مادرین  
حکومت اوژنده نافذ و مؤثر بر طود ووضیت آمن و منتظر صفتیه  
حق ولایت مقاطع بیله اجرای تائیدن خال قلامش مدافعتیون کندی  
نامه اینه اخذ و اعاته جمیع خصوصیتده اجرای تضییق آیش اولادینی  
آکلاشیس و افاده لری ادرنه مستعلق معرفیه ضبط ایدلش اولان آترین  
واو خاس آتونیان و علکسان سراپیان و خانیک کورسکیان و اون مرافقان  
واسازه نک: عبدال cocci بک برخیل آرمینیک عو و تاپلر به تیجه لهن تهیجده  
مالی مؤثر اولادینی و تهیج انسانه باقتوشانی مساج چهار لک کزدیکنی  
و ارمیلر بولیس قرموقلانه سدن سو قلری هنکامنده مویی البک اسریله  
پاره لریک آتدینی و قازاچیان برادر لرک پوزیتیک لریانی قازمیر و ماتا طوره  
مازار منی کندی اونانی خدا الله بیک لری مقابله دیدک منبو لریسته  
بلک دون فیلان اموال متزوک و بردیم ش اولادینی اخبار ایلری و مویی اله  
عبدال cocci بک استعطافاً مضبوط افاده شده والی به مراجمه تهیجده نخابص  
ایلریکنی معرف بولیدینی ارمیلردن عوادیسان و علکسان اندیلرک  
بروجه عمر تهیجده نایل نروت و غنا اینه کی احوالن برآرانسانت  
شریک اتخاذ ایدیک نایل نروت و غنا اینه کی احوالن برآرانسانت  
وفشیل دکل کندیستن بواپده صاحب نفوذ و اندیار اولادینی مستبان  
اولش و هر یرده تهیج ایدیلله آز چوچ برد مهلت و بولیک حالم  
ادرنه دن تهیج ایدیلرک اوژنلری بالتحری ایله و ذیقیمت ایشانی اخذ  
اوئر رق اساب میستند محروم ایدلرک نصرکه بلامهال سوق ایدلری  
بلک عندها که نماش و اشارت ایلری و چهاره ادنه نک استیلاشده جریان  
ایدنه حسن انتقامک سانق اولش اولادینه دلات ایش اولادینی کی  
مویی اله عبدال cocci بک بروجه عمر ادرنه دن اجرافتان تهیجک برکیجه  
ظیر نده بالکز بر قافله نک قلنند عابوت اولادینی بیک ایلریک حالم  
ادرنه دن تکذیب اولش و اتحاد قلویتک بناسی ایله سرتیعیوب ایجون مراجعت  
اوئر رق جله سدن اوئر رق اشانه ایلریک نخوب ایلریک ایلری  
منافع عمومی دن عدوا اعتبر واستسلامک قاتوه ده آلت اتخاذ ایدیلرک  
دون بدل ایله استسلامک بدل خامنک بدل خامنک برقدوکه افاده می  
ایشی و بدل مه کوره قامت اینهن نوری بک اشته سی احمد اندیلرک  
داخلی نظارتنه مراجحت اوزریه - که بوساجعی عبدال cocci مک اکستطافاً  
معتقدر - [ادرنه ده غنی بردر بشقه غنی بوقدوکه مراجعت ایشون ایک  
شامسه اوچیوزلیرا قدری ایدم اندن فشه ولریا بوقدر] دیو سولی  
و سفر اردونک اک مهم دوره شده منحصرآ انشات ایمده استخدم  
اوئران عله طا بوزلرندن پوزیکری کشی آلمه موقن اوئر رق من کود  
فولیده جایشیدر منی و حالوکه بولیه برخالک نوازمات عمومی ده و نده

حریمه نظارت شده مبوق اوادینی نظارات مشارالیانک اشاره جوایزند  
اکلاشیدیقندن مرمن ایله عبدال cocci بک ماملاط و اجرات حکومت  
اوژنده فوق القانون برقوت و اقتداری سائز اوینی حقنده کی اخباران  
و اتفاق اک سرداران و امامی قویه ایدر بر اینهند مددود بولشدرو  
والحاصل مظنون مویی الهم حسن فهمی و دوقتو مدحت عبدال cocci  
عنف و دوقتو بیم « زهدی » حسن صلاح الدین، جمال، منیر، جودت  
عبدال قادر اقدي و بکرک ماہلات اهماری اولان شکل حکومت کیمی  
جزمه و اینه بیت داخلی اخلال الله عبارتی و موسی البهدن حسن فهمی  
و مدحت عبدال cocci بکردن ماعداشک تقبل و تسبیب اموال افغانی  
فرع عاذ بدخل اولدقی تابت و ظاهر اوله مدینه طولای امثال محبوه دن  
بر اینه وانجی و میمینی حسن فهمی اندی و دوقتو مدحت عبدال cocci  
بکرک بالاده تفصیل اوئلینی اوژره مرکز عمومیک مختلف قانون  
حرکاته شامل و مروج و تهیج طولاییه ایقاع و ارتکاب ارلان تقبل  
و تسبیب اموال جرائمنده اینه اعداد و تسبیب و اتهمه اکله سب اولان  
اولاق اوژره بحریتله و عونی بک دخنی استغافل داخلی نخوب ایلرک  
قیدی صیره شده شکل اینش اولان قومیسونه داخل اوله رق قومیسون  
حضوریه کیریان هردم و متبیان حاجی حسن و اساعیل و ساروخان  
قریه لی محمدی شرب و خلاف اصول و قانون توقيف ایدرک و رضا  
و اقتدار لریکن توقده استغافل داخلی نخوب ایلرک تهدی ایدریکی و بولیده  
ملججه استغایدیش اولان شهودک مع القسم و افع اولان شهادان و مهدوریک  
بیانان و کندو سنک مذکور قومیسونه داخلی بولیدنی اعزاف اینه  
و بولیده قاتونیشکانه مأمورین سؤله حکومنک کوزلری اوکنده  
جرأت اینه مویی الهم دخنی حائز نفوذ اوlobe بروجه عمر ضرب  
و تحفه و خلاف اصول توقيف اشخاص فعالیتک فاعل اولاده اکتیشله  
و بیم زهدی بلک حقنه ادعا اولان افغانی و قائل شیرینان اندیشک  
خالیزی المی بخته کاتجه: بولخالیزی الدینی کندی افرادیه و جران  
تحقیقات ایله تابت اوادینه نظرآ بونسله اخذ و غبدهن زدده بر آلبیش  
و بیش ماهیتده اوlobe بالخاصه خالبلرک اخیراً صاحب اعاده اوئلدنی  
درینان اولفت و استجوانته نک ۱۲۶، ۱۲۴ محبه لرند ک برو طلوز  
تشرين ثان ۳۵ تاریخی استدعا نامه لریک فراغی اوژنده مدانه  
متعلق خصوصات خاتم کاده نظر ده الله جنی مقام ادماجه نصوب  
و بولیده عما که من فراریه استغافل قلان مدافعه شهودی مویی الهم بیم  
اوئر قریت نظر آنچه بودن اول برآیش و بیش ماهیتده قلان بود عوانک  
عمل عکسنجه حل و فصله کذک اکتیشله و بیانه علیه مویی الهم بیم  
زهدی وجال و منیر و عبد القادر اقدي و بکرک سب آخره مبنی موقوف  
اوئر قریت قدره تخلیه سیلریه وجودت بلک بیوک ده تهیجند  
طولایی مظنون علیه اوlobe حقنه داره استفاده تخفیفات اجراء  
ایلکده ایده اذن طولایی توقيته هنوز لزوم قاتون کورلامش اولادینی  
دازهه مذکور بدن بیلدر لریکنند امک دخنی اویلریکی تخفیفه دوام  
اوئر اوزره بیشه سین طولایی موقوف دکله نخنیه سیله و حسن

۱۰۰ سویی بودی ادراه محیری دعا است که قیامت

تبليغه و عونى بىك ملکه - زا قاونىك ايكىوز اوچنجى مادىستە لەقىقا  
و بىدات نوقيق اولان ۱۷ شبات ۳۵ تارىخىن ائتىاراً ئەنۋەز ماھ مەدەتە  
مېھىنە و بىدات توققە نظرداً اكىل مەت عەكمىت ايتىش اوچىشىدىن امك  
دەنى سبب آخرە مېن مۇتۇف دەكە تېلىيە سىلتە اكاه بىك غىابىدە  
و دېكىرلىيتك وجاهىدە كىنڭ اكتېرىشە قرار ويرەمى

١٦ دیسمبر الآخر ٢٣٨٨ كانون ثاني

ارکان حربہ میلوازنڈن

اعضا

مصنفوں کی بیوی

اسبابی سبیطه‌امده کوست زیله جیک او زوره بالکز بسم زهدی بک حقدنه که  
و عمالانز .

د

11

ازکان حربه میرلوالرندن

١

الطبعة الأولى

انخواز اوئلان اشبو<sup>قرا</sup>ه اولا اصول وتطیقات قانونیه جەتىن ناپىأ  
نوع و ماهیتى بىرىتىك توصیف و تعریف مادە سىندن ناڭا مەقۇنىيەن  
حسن فەمى و مەدحت ئىغلى بىلەك و عونى بىك شەخسلەرە تەلق  
يدىن جەرائىن طولابى خالقىز اسباب مخالفت موڭھا ضېدە درج ايا بىلە جىكىر  
لەندا اعضا

١

二〇一九年

ارکان حربہ میتوالر مدن

اہمان

100

—  
—

10

169

مدیریتی ایسا صرمند نواز دینی اساعیل حق و مرکز عمومی  
که اعنه سند امانت ناظری اسقی کمال بکرگ سو استصالات اشناک ایدولک  
بر طبق خایله سیست وردیک مقام ادعاد در میان او الخنده اولدینت  
و بپایه برخا که جریان ایندیکت نظر آنفل مدطابدن طولای اجرای  
تحکم زاده اند. مدعی عده مملکه من ذکر که تصریحه و ممانعه بوجه

مقدیره اند که علیه سه اعماق و حجر الدین و ۱۷ دامنه هستند. موادی از  
مقصوده هاند طاسک فروخت ایدلیک قیدنده موجود اوایلین دریان  
از زیر آب رفته اند. این اتفاق تا پیش از آغاز دوره های اولیه  
برخی از این طاسک ها می توانند بازگردانی شوند.

اوپنی و لاپیله تئور ایش دفتر تحریفی و حساباتک روزی و مرسوی  
اولان سؤاستملاک نه کی شلودن عبارت او له یافک تحقیقی حکمه منجه

مسنوس بولندیکی کی ذاتا مالی نظاری حقوق مشاور لکنک مطالعات  
عطانہ بوجھی و نلبیہ ماموریت سو استعمال تلقی ایہ مأمورین عما کافی

قانونی دا تومنه حل و فصل ترمونی ۳۴ ۳۵ آغسٽوں نا بخیل نہ کر میلے  
طلب اینکدے اولینتہ و ویرزینک افادہ سے نظر آ کاہ و خیر الدین بکلر ک

مشترکاً سو استعمالاتnde بولند فرنی اکلاشمقده او لیدنندن حقده کی  
بران طلابنک رویله خیرالدین و قسطی افدبیر ایله برلکده حفلاتنده مایه

نظرالستنک طلبی و جهله اقتضای قانونی ایفا او نمی اوزره بوابده کی  
دعوانک بالتفريق مدعی عمومیلک اعاده سنه ۱۵۷۴ به قرار و بر لذ کدنگشکره

جهت جزاییه سی دخنی مذاکره او لندنده مجرم‌لاردن حمن فهی و مدحت بکلرک حر کلاریستک توافق ایندیک کانون جزانک بوز یتشنجی ماده‌سی

دلاييله فرق بيشني ماده سنك فقره تانيه سنه توفيقاً و بدایت توفیقلرندن  
اعتباراً اوز سنه مدته کورک توئلارلیه و عبدالله بیک حفظه‌کی

Verdict Bayburn Massacre

July 20, 1920 published

Tercüman Hakikat N° 13146, Aug. 5, 1920

## جرای اعدام

لیورڈ چینی مکانیکی میراث میراث میراث

13

## حصہ و قاتر

## بار طینہ ایمنی

جسی

## بارہ استیانو

جزای اعدام

## باباپورد ہمچبری حفندہ دیوان حرب عرفینک قراری

HIG. S.

سازه‌ده چتارله برابر قاه، زره و قافت  
کنندلیزینی قاه، چی ایله غرب و پاره طلب  
ستیدیکنی و مقتنده‌ده هانز جولنیدانی  
رزانداره‌ماله برلکده کوچل چتارله آنوب  
کونور ایکده ایلدوکنی بالیان، وی الپی  
میزین و نخی‌یعنی ایلزلته و پندانه‌نه تین  
اهیته کلبه؛ محال مخانه‌ده و قوفه هان  
تقبل نجایشک دیوان حرمه شادی به تقدیر  
جرأ قلنار عاه، هانی نیجه‌سته جنایات  
لذکوره اول اسره اخحاد و ترق چیلک  
مرکز همویسته قصیم و نفر اوله وق  
مرکز منکور اعضا‌سته دو قور  
بام الدین شاکر نام خوشزاره رواستی  
تشکیلات مخدوشه نای انشاء برطاق  
دانی و اسامدله سرک اولارق بیش  
پیشان و سوده کتیلش و ترا آن.  
تکر ما، و بین خدروه، امیر ایله  
اعزه و رئاسی، و دینه ون ادیمه وک  
کتریسته موافق استعمال آلمش و بو  
حشته روی مواقت کوسترمیان بوز خاد  
تصحرق جمال بک و ناطقوی والی و شید  
شا و معلوم الاسمای دیکرلی کم، بیش  
تیزیده و مأمورین ایسه هزل ایچندر طارک  
تلرک آمال و مقاصد مفترسارتی کوری  
وربره‌لت اولان بوز خاد مترقبه صلوب  
شمنلری نصب و تین ایدلش و آند شکر ده  
واسه مبلغه ذخیره موجودیه و زرده بهم خورد  
تیز و احصار ایداش اولان اشخان ائمه  
یاسطه بله تمیز و تفیله باهه باشت  
یعنیش اولدیانی دیوان حریمه و میزود  
شبیه امانلزده متدرج دلائل و ریاهه قاطنه  
بله مرتبه نیزه و اصل اولش ارلوب اهدی  
ظنویه هله نصت بیک ماسوره بحدی

پاينه قدر اولان بمن چوچنلى ده الاخر  
بايورد دده، كوردىكىنى و سوق اولان اومنىرك  
بۇلدەمۇمالى و تۈرىدى آلتىرق قىلىنىڭلارنىڭ  
شايىخ اوولدېنى و كذلك افادەسى استادى  
مېھبۇط بولسان سورەنەتك باش ئىبار  
قىرىپەندىن علىنىدى بىن اسماك ارمىرى  
بر كېچە هېچق كېپتەك خىر و مەلمۇمى  
أولمادىن قەقەقام نەرت بىك امىزىلە جۆپىس  
وزاندا مەل كوراق و يالىرىدى كەلە  
ملول بايدىرقى سىباڭلىق قوادە انسانىيەر خابىش  
اوئماقان سوق اوئنلىقلىقى و مالاپى  
خاتماڭلۇدە قالاب، بالاخىر بىن نەرت تېڭىن  
امىزىلە مۇپلاشتىرىتەرقى سايدىدىن و اومنىرك  
ماڭالىنىڭ تەرىپىستە كەندىسى دە اىكى كۈن  
ئامۇر اوولدى اىپەدە بىلەلەن ساۋاستىلاڭ  
و خاسىز لە طایاپىمەرق استەنا اىتىكىنى  
دۇمۇي الىي نەرت بىك اورىزۇم و الىسى  
اڭىشىن بىكك آدى اوولدېندىن خلاف قاون  
پەركەتكەن بولۇنەندىن چىڭىماڭىدە و بايورد  
اومنىركەن اون بىش يكىرى كۈن ظۇرندە  
آزار آزار ئاڭىلار سوق اوولۇنەندە  
و قالىلار زاندا مە، مەكىر و باشى بوزۇق  
زېقىق يېلىكىدە اىدۇكىنى و بوبۇرگەن بولە  
قىلى اىلدە بىك بايورد دە شايىخ اوپۇر  
قىسىم اعطاڭىنەن قىلى اوئنلىقىتەن ئەنەن  
اوولدېنى و نەرت بىك بۇز ئالى قەزى قەزى  
واراك ارمىقى چۈچقى بىكاشى خانى دېلىن  
ئىڭىلە طارلىق توب و مەركىكە اورا باه كېدۇپ

موضعیه نصرت بک نفسانه زاندارمه  
زونی-یار زاندارمه به تقلید ملش اوکنندن  
ماهلا بایلر لالان ای آلمی نفر زاندارمه نه  
مه اجرین فاقه فخری سو-قه کافی اولماده نه  
قا بیرون خوماندانه نه من ساطرله برادر  
آدمیان ۱۷ مقطع باوره دن زاندارمه  
قوه اندان ای ملا ای ای ای ای ای ای ای ای  
من قفسن بو عسکر لاردن تنظیم اولان  
هر زمانه ایجنبی قدر زاندارمه توفیق  
اپدله رک ای ای بیک بالغ اولادن باوره بورد  
اوره بیلریک ایکی فانده کاملا و سالم از زبانه  
سوق ایلده کاری و قضاي داشته تقبیل و قوه  
کلادیکن و هاجر منه اموال متکلز  
دخ غویه و نخ صوجه طبلانه بیلر طارق  
بیت دانه و کلیسا به اشاره اولند ایان  
امدادات مذکوره بی اکار ایگردکه ای ده  
او وفات بیوره زاندارمه بلوک قواندن  
اولوب الیوم مذکور بلوک سروط خارت  
طاقد فوماندانه مختدم بونان ملازم  
صالح ایهیک : ای ای ای ای ای ای ای ای ای  
اپدله سنه زاندارمه بلوک موجو دینک نعم  
اهطمی سیاره خریق ای بیلر کحری اشتراک  
ایش اولستن و متابع افزاد جزئیه نک آینی  
در ایاریک و بناهی اسکریه نک در دسته  
وقطه لایه سونه کفایت ایده یام-ستن  
ناتی زاندارمه بیکنک تجهیز ایم علاوه هی  
او مادیقی و مسامه تجهیزه نک ارض و مدن  
بوز توی فرق کیشی میله کوند ایان عد  
نجان افتدى طرفه دن اجرا ایدان  
وارمیلرک بنه سر قوم بخیانی اندی  
طرندن از زیجنه سوق اولش اولد اتلری  
و نسبلریه دا شریان و خی آنوب آلمینهندن  
علوم ایان او بیلریک سیان و سفر بریک اشانه  
بیبورده دنل محبیه نه م-تخدم  
او لوب الیوم نجارتنه اشتیال نبدن و کلی  
اما-ستی بالاستان شبط اولان موره نه  
زوالی تریه نهدن حن ارغی عزیز بیبورده  
ارمیلریک از زیمان بیبورده عمله طابوری  
فتری صاباطانکه نه م-تخدم عزلان لازم نه  
سورد نه توجیه قره مه نه کندل او غلی کاشت  
و برادری چود و مذکور زوالی تریه نهدن  
و کریم او غلار ندن ایاس او غلی ثابت و دها  
مالیه مدبی آدمل طرفه دن افغانه قافه  
سلفانه رسورنه سوق اولتنه و سوق

هرایکینک حکم کنتری ملکه جزا تا نو .  
نامه مایونک قرق بش بجه ماده سنک  
برنجی قره می دلایله قاون مذکور که  
یوز بختی و سکری جزا تونک بویش  
برنجی ماده لست موافق و مذکور قره و ماده لست  
دستی اشخاص متعدد بوجنایت و با جنایت  
متعدد آشناع ایدرو و با خود افعال متعدد دن  
سرکب اولان برجنایت و با جنایت برجام  
اشخاص دن هربوری جرمک حصول مقیده  
افعال منوره دن بجه و با برکتی اجرا  
ایله اشخاص مذکوره هم فعل دیبور  
و جله ای فاعل مستقل کی مجازات او نور ]  
و [ تسد آبرخشی قتل ایدن و با آبه  
اجداد واهات و جدشند بجه و لوه فیز  
نمود قصدآ قتل ایلان کیمه اهدام او نور ]  
[ کرک مساح و کرک غیر مساح ها آ  
تهاج ایه و کرک کسر سور و ایه ایه  
و کرک اشخاص از زننه اجرای ضيق  
ایه بختی ذخیره و ارزاق و امنیت و با  
اشیای یندا و نخرب ایه . . . . . اهدام ]  
عباراتی نامن او لذتند اشیو مترات  
قانونی حکمته توییقا هرایکینک اعدام لیه  
وصار قواندن عیینیتیک حقوق مدنی دن  
اسنایل و اموالک جزی ایه اصلی  
داره نه اداره ایه بر لذتند و کرک بر  
کونده یکری بیک آشی بر دل سوق اولان  
ارض و مارفیلرینک تهجیر نه و کرک پایپوره  
وارغی مدنی و قابع تهجیره مدنی مظنوی نیزی  
آ کلاشیان معلوم الام ای بکری آقی  
ذوات و اشخاص مقدنه دخن تیغیات قانونی  
اجرامه نصرت و جامنه و عد بختیک  
فاینده منفنا فرار و بر لذت . . . . .  
۳۲۹ ۱۰۰۰ سنه ۲۰

فلمه تائش او لان باش صیانی دیار بکر  
کوندرملک به ایه دیار بکر والی ایه  
متخر و شیدک ایادی ظل و فردینه تساب  
ایلسی و ارجیعی دخن تخت امیر اندمه او لذیتی  
و جله همک معنی لذت دن تهجیر آ موق او لذت  
اوی بیش یکری بیک تقد ارمی مجمع  
بر لذان و هماجریتک همی اولان اوره  
مستقل متصر فلمه ناطیب ایلسی کی قرش  
و امار انده فجایع مذکوره مرتب و سه  
تکلیفه هم فعل او لذتند بلنا ماین دلات  
ایله و نصرت بیک کریا تهجیر دیگر که دلن  
بر اسرده هچ بر اردیه را غلامه سی اشاره  
و بر افادیتی قدر بده اعدام ایه تهدید  
واجیار از لذتند طولای مع مانه اتحار  
ایدی بایورد مالدیه ایه ایه اندیتی  
دستی تهجیره قابع مادنیتی و بشاء علیه  
بری ایه کیبت اشاره نه صنع و دخل  
اولاندیتی سرد ایه کده ایه کده و می ایه  
او را کیم اندیتک هانه دن اسلامی قبول  
ایعش اولسی او زونه تهجیره دل استنا  
ایلس و بوند نسکرده نصرت بک  
دوی ایه کیمه نامه کیده که فیزی  
کنده بیه و برسی یونده کی طلاقی رد  
ایغنه میق تهجیر ایه ایه تضییق ایه  
با شلامش او را کیم اندیتک کندولیتک  
دستی تهجیر ایدلکلری تقدیره هم ایکنده  
شایع و بنواز اوله بیه جله شهادت دن  
اولان و قابع فجیمه مزوض قالقدن  
صوکره نزل راما ایدیه جکلری ملاحظه نه  
میق کنده زنی ایه ایه ایه ایه ایه  
وزوجه سی ایه تیزی و هشتیره سنته مسوه  
اخوار ایه ایه ایه ایه ایه ایه ایه  
معاکده دن آکلاشمیت و نصرت بک عل  
وقه کیمه دیکنی و کیفی جهت مایطه دن

### مورد عکری سیمه مادی

۶. اختوس چمه بروغایی : مهترنامه ترم  
ایله . ( بیلین ) نامنده ملکساده و وعده مذکوره  
روساندن مذکوره حمی و تاریخی دروت لزم لوق الماده  
درام ( اویز روم ایمده ) آیروجه برو دام ، منظر  
اطبله . قویمه و سایر و سطح شامت ( ۲ ) و ( ۴ ) .  
ایکی کیمه که سریلری

نهر ایشندن :  
بر اکنده بی اصناف بالعموم مواد خدایه  
او زرنه ماک جنس و نوعی و نیاتی و زینون  
وساده با غزی و امثال مواد . ایه ایه  
ندرجه لرده خاص و با عنلوط او لذیتی مشه

بر ایک و وضع ایده جکلر در . بوصوره  
ایک و وضع ایده بک و با خود ایک  
عنویانک خلاف حقیقت او لذیتی هنده تیش  
تین ایدن بر اکنده بی اصناف ایه  
قرار نامه می موجیمه دیوان حرمه سوق

و مالکی بلده نامه ایه ایه قید او لذیتی او زره  
ضبط و مصادره ایدیه یعنی اعلان او لذوده  
دو قدر جیدر بک بیک کویده کی بیوک

قائد خازنیویله هچ بر علاقه می او لذیتی  
بالعموم اهالی بی عرض و اعلان او نور .  
بیوک فلندر خازنیوی و کل اموری  
خیر الدین

### صفحه و قانسز اهند

شکنی او لاز « جمال قوت شرونی »  
قولا غلبول . بیوک قوت علاجیه  
فاضد . فیشانی ۵ غر شدر . ده برسی  
اکرم نجیب .

### بار طاین، ایه بولی

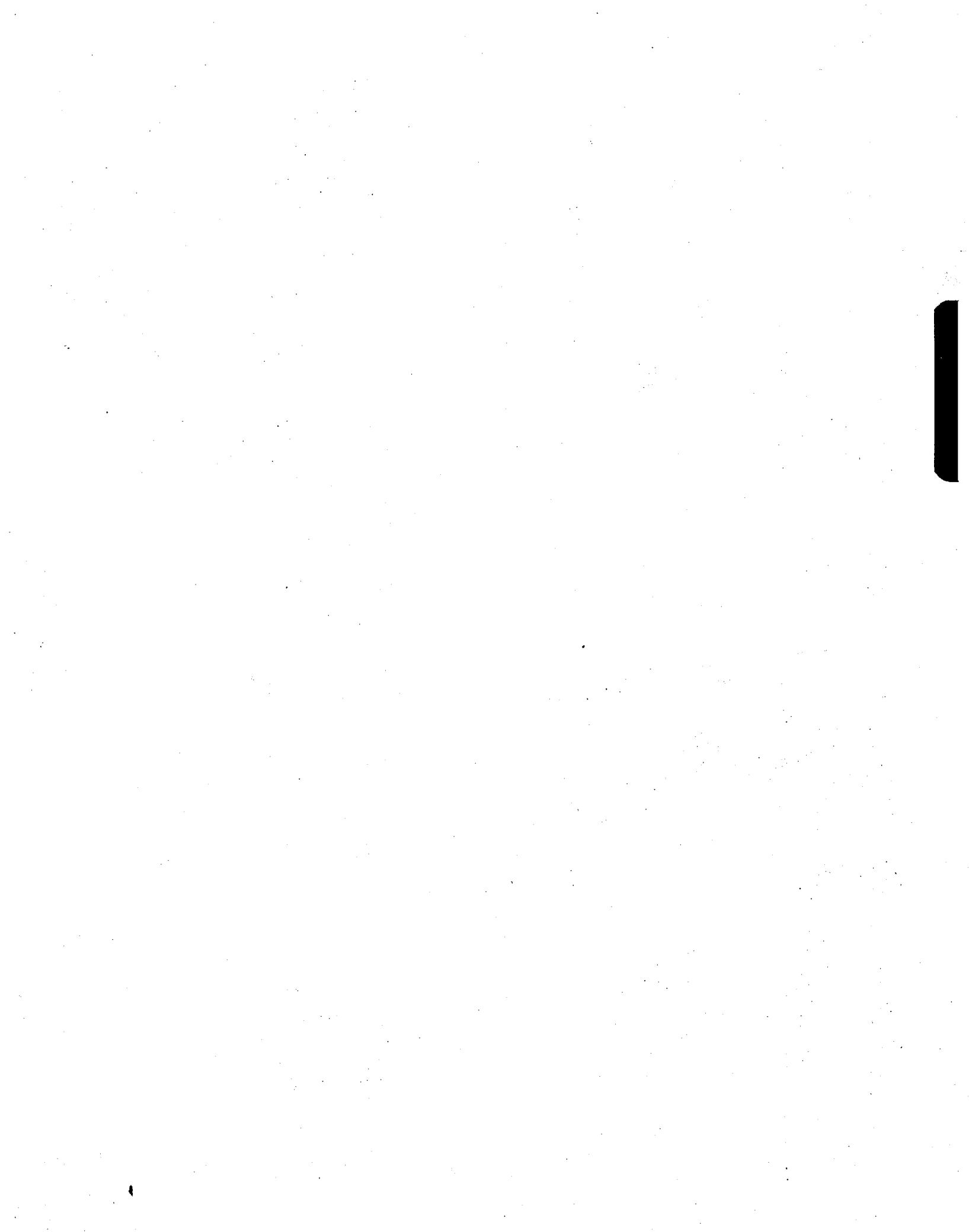
#### بومتیه می

هشانی سیر فان اداره سندن :  
شهره ایک بدمخی چمه ایتی کونی  
« آنانی » دا بوری بار طاین طریقه « بیل » بیه  
مزیت و وودت ایده جکدر .

### پاره الیمه میانلره

املاک و بورات مقابلته هر و دن  
امون نهنه آنی و املاک مقابلته آرزو

نجد الدینی بیلیان بیله بر فاجهه دل و  
زی ده و قوهات مادیه دن عدو اهیبار ایسی  
و هدروه بیلورک خانه سنته بیزه سنته ترک  
ایش اولدیتک اکلاشیلان : صفتانه دن  
دستی تهجیره نایه ایه ایه ایه ایه  
نصرت بکل ارفه تصر فلته بیلندیه ایشاده  
دستی کنده بیه بیکار جولندیه حالمه صنیه  
بیلوره فیمه فیزی نایه سنته آله بک بکری  
از ایه و هیمه دیه می فیلمه هه فعل شایع  
اجرا ایدیه طربزون و قابع تهجیره هه  
دیوان حریجه احرای حما کده می  
ایشانه شاهد صفتانه ایشانه اولان  
منیوره فیله شکل سر کنده  
الیه حکایه صددنده و نصرت بک فیله  
اییان و افاده ایغنه و بونه نصرت بک  
مدافعه در میان ایدیه و جله انتقام ملی  
سامه سبله تریب ایدلش برصینه دن میارت  
او له بیز بیز بیز بیز بیز بیز بیز  
اندال نایانه دن بیون ماموریه دن  
دولتک و با خود تکلیف ایزاد ملکه آندان  
حصه مذاواله بیه جقلیت و نت کیم دیوان حریجه  
ایشانه ایشانه ایشانه ایشانه ایشانه  
کنده بیتک عرض و ناموس و جایزه و قاهه  
ایدزی و بیکلرک مامله مشفقانه لبی  
لسان نت و شکران ایه بیاند  
ایچکنامه ایاده لر بیتک سمه مقرنون او لذتند  
ادلات ایغنه و قوه عقبنده شکلته و میانه  
را بوری ایشحاله قیام ایلزی ایه او  
وقت شنیده للا کنندن بیته بر فاندیه  
مسنلزم او لذیه بیه جله در دار بولندیتند  
خصوصات مبحوته نک عدم وجودی دستی  
نعل مدحابه دل بلانه دلبل ایخاد ایدیه  
میه جکتہ بناء نصرت بک بالجه مذافانی  
هیه وارد و الحال نصرت بک مرفو بیده  
میه نام نجایی اندیتک بایورد ارمیلرینک  
تھجیری طولا بیسله ایشانه اولان نعل  
قوس و هب آموال فضایمنه سرت  
بو سرتکلندن او لذتند ایشانه نصرت بک  
پلاهه ایشانه او لذه ایه ایه ایه  
مالدیه بیت و بیکه اندیتک مع مانه  
اخوار لر بیت و بیکه و فیلمه قادیه  
نعل شایع اجرا و نیمه فیزک بکری ایله



The trial of Treb. Massawi started

March 26  
27, 1919

Jamnagar  
March 22, 1919

agent Meestafa

Custom  
director

Mehmed Ali - 10 years Yozgat 18 sessions,  
Niazi Trebi -

Nail Bey Yusuf Riza - member of the Central Committee  
Asp. Bey. Nuri = Police Commissioner

Talaat

Dr Ali Saib.

Jawad Azmi

March 26  
May 22

Yusuf Z Riza Bey's case  
separated from the main case

# Haldol® (HALOPERIDOL)

Tablets 1/2 mg., 1 mg., 2 mg., and 5 mg. Concentrate 2 mg. per cc. Injection 5 mg. per cc.

- 18 Sessions
- Jemal Arzue = death
- Hail Bey = " Resp. Sec.
- Mehmet Ali = 10 years hard lab.
- Aghut Meestafa - one year imprisonment
- Nuri and two years suspension
- Niazi acquitted
- Ali Saib → postponed case separated from main case
- Talaat - acquitted -

31 Temmuz, 1336

Takvim-i Vakayı

Sahife 5 -6

NUMARA 3917

Mahkumiyet

Mehmet Vahdettin.

Tehcir esnasında Erzincan Ermenilerini katl ve imha ve mallarını yağıma eyledikleri iddiasıyla maznun<sup>u</sup> aleyhim olan ve askeri tevkifhanesinde mevkuf iken kırkbeş yaşında Mağlede mütevelid<sup>lt</sup> Memduh Bey Ben Tayar ve elyevm mezkiür tevkifhanede mevkuf bulunan ve Eyüpda Kain Hōsrōf Paşa dergâhı Şeyir kayın<sup>u</sup> biraderi Fevzi Efendinin nezdinde ikâmet ve Erzincanda otelcilik eden kırkbeş yaşında Erzincanın Kurşunlu Mahalesi<sup>o</sup> hali- sinden Hafız Abdüllah Avni Efendi Ben Hacı Hüseyin ve halî fi- rarda bulunan Erzincan mebusu esbakı Halet ve Erzincanlı Vahit- zade Rıza Efendilerle Dersim aşiret rüesasından ve eşkiya-i meşhureden Kırmo Yusuf ve Erzincanlı Jandarma Çavuşu Arslan ve Erzincanın Plumer kazasına merbut Danzig nahiyesi müdüru ve aşiret reisi Kako hak~~k~~klärında icra kılınan muhakeme ve tet- kikat neticesinde tavsilât<sup>u</sup> 9 Şevval 1338 ve 25 Haziran 1336 tarihli ve 37 numaralı<sup>u</sup> mazbatada muharrer olduğu üzere fecayi<sup>o</sup> mezkürenen fail ve mürtekip<sup>l</sup>leri oldukları mertebe-i subute vasil olduğundan merkumundan hafız Abdüllah Avni ve Halet Efen- dilerle Kırmo Yusuf ve Arslan ve Kakon<sup>u</sup> fecayi<sup>o</sup> mezkürenin fail ve mürtekip<sup>l</sup>leri olmak üzere mücrimiyetlerine ve hareket- leri mülkiye ceza kununname-i himayununun kirk<sup>u</sup> beşinci madde- sinin birinci fıkrası delaletiyle kanunu mezbûrin yüzyetmişin- ci ve askeri ceza kanununun yüz yetmiş birinci maddelerine muvafık olduğundan işbu mevaddi kanuniye ahkâmine tevfiken merkumun Hafız Abdüllah Avni ve Halet ve Kırmo Yusuf ve Arslan

ve Kakonın idamlarına ve maznunu aleyhimden Hacı Vahitzade Rıza Efendinin ahiren vefat etmiş olduğu andel muhakeme anlaşılığından onın hakkındaki hukuku umumîde davasının şukutuna ve Memduh Beyinde Maltaya nakl edilmiş olmasından ve diger bir maddeden dahi rüfaka-i sairesiyle tahtı muhakemede bulunmasından dolayı ileride tevhiden rüyet olunmak üzere muhakemesinin tevrirkine ve ceraiimi mebhusede maznuniyetleri anlaşılan Erzincanda <sup>M</sup>~~K~~ mevki Kumandanı ve askeri fabrikalar <sup>A</sup>~~M~~ müdürü esbakı Kaymakam Ahmet Vefik ve Erzincan <sup>M</sup>~~A~~ mektebi <sup>M</sup>~~A~~ idadi askeri müdürü sabıkı Trabzonlu Binbaşı Hafız Süleyman Beylerle Erzincan Jandarma Taburu Kumandanı Yüzbaşı İsmail Hakkı ve Erzincan Jandarma zabıtadan Mülazım Cemil ve Süleyman ve Jandarma Başçavuşu Erzincanlı Halit Efendilerle Erzincan eşrafından Yaşar Bey ve Jandarma Sivaslı Deli Mehmet ve Erzincan <sup>M</sup>~~A~~ mektebi İdadiye <sup>M</sup>~~A~~ zabıtadan Mülazım Cezayirli Mehmet Efendi askerisi Müdür Muavini Yüzbaşı Asım ve mektebi mezkür dahiliye zabıtadan Mülazım Cezayirli Mehmet Efendi haklarındaki takibat-ı kanuniye icrasına dair Hafız Abdallah Avninin vicahında ve digerlerinin giyabında olmak ve ele geçiklerinde tekriri muhakeme edilmek üzere Dersaadet Birinci İdare-i Orfiyeyi <sup>D</sup>~~A~~ Divan-ı Harbinden verilen hüküm ve karar tasdik olunmuştur.

10 Zilkâde 1338 ve 27 Temmuz 1336.

Sadrazam namına: Harbiye Nazır Vekili/ namına:

"<sup>H</sup>~~A~~ Seyhûlisîlâm Abdâllah.

Ahmet Hamdi.